

EL IRIS

Año VIII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.207.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.^a Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 18 de Agosto de 1920

Dirección telegráfica IRIS
CIUADELA

LLOYD ARGENTINO

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS MARÍTIMOS
FLUVIALES Y TERRESTRES

Capital un 1,000,000 de pesetas.

Centro de Aseguradores del Mediterráneo S. A.

Dirección general: Pasaje de la Paz, 10 bis, pral. izq. BARCELONA.

Dirección telegráfica y telefónica: LLOGENTINO.

Se llama la atención respecto al seguro de paquetes postales

Agente en Baleares: Miguel J. Taltavull, (Nueva 40), MAHÓN.

Sub agencia en Ciudadela: Bartolomé Frau, (Andronas, 6).

Sub agencia en Palma Mallorca: Sr. Mas y C.^a, Espartería, 1.

CRÓNICA

El experimento

El célebre revolucionario Kropotkin, que vive desde hace algún tiempo en Moscú y ha sido testigo de los últimos acontecimientos revolucionarios de Rusia, ha enviado una carta al proletariado inglés, en la que sinceramente, y con su autoridad de «patriarca» de la idea revolucionaria, da cuenta de sus impresiones.

He aquí algunos párrafos de dicho documento, que dedicamos a los muchos ilusos españoles que aún sueñan con «sovietismos» más o menos traducidos:

«A mi juicio—dice Kropotkin,—el deseo de fundar una república comunista, basada en la dictadura férrea de un partido, «ha fracasado».

El «experimento ruso» nos enseña que «el comunismo» no puede actualmente ser aplicado, aunque el pueblo, agotado por el antiguo régimen, no oponga resistencia alguna a los nuevos gobernantes.

La Historia antigua y moderna nos enseña perfectamente los caminos que hay que seguir para derrumbar un Gobierno ya debilitado y para ocupar su puesto.

Mas cuando llega la hora de

realizar «nuevas formas de vida», sin tener ejemplos históricos que seguir; cuando hay que crearlo todo e inmediatamente entonces un Gobierno muy centralizado que pretende satisfacer las necesidades de cada individuo, se manifiesta absolutamente incapaz de hacerlo todo por conducto de sus funcionarios, aunque éstos sean innumerables.

El régimen bolchevista despliega un «burocratismo» tan formidable que, en comparación con él, resulta una pequeñez el régimen burócratico francés, que necesita la intervención de unos cuarenta empleados públicos para vender un árbol derribado por una tempestad en una carretera. Eso es lo que presenciamos ahora en la Rusia soviética. Y eso es lo que ustedes, trabajadores de Occidente, «pueden y deben evitar por todos los medios»...

El régimen dictatorial (se refiere a los soviets) convierte todos los importantes núcleos (las Trade-Unión o Uniones profesionales) en órganos burocráticos, sometidos a la voluntad del «partido» que ejerce la dictadura, como ocurre ahora en Rusia.»

Peró lo que no ha dicho es que precisamente él ha sido uno de los «apóstoles» de este comunismo, que al fin se ha llevado a la prác-

tica. Lo que ha callado es que él se ha pasado la vida desterrado por sus predicaciones y soñando con ver el fruto de sus propagandas.

¡Y que, al fin, ha visto realizados sus deseos!

Lo que debe confesar paladinamente es su enorme fracaso.

Y mandar quemar todos sus libros, desde «La conquista del pan» hasta «Palabras de un rebelde».

Y sobre las cenizas de sus libros hacer confesión general de todos sus pecados revolucionarios.

LUIS LEON.

La modestia de un millonario

Mr. G. S. Moore, millonario inglés, acaba de dar tres millones de francos para levantar un monumento al soldado inglés por su noble comportamiento en la guerra.

Este millonario vive en una modesta casa, y no tiene criado alguno. La mujer, como la de cualquier obrero, desempeña ella sola los quehaceres de la casa.

Mr. Moore ha hecho a un periódico las siguientes manifestaciones:

«No puedo declarar los rendimientos que tales negocios me producen, porque casi todos ellos aumentan cada día de una manera mirífica, como, por ejemplo, el del petróleo. De estos rendimientos consagraré una parte importante a Empresas filantrópicas, porque no quiero esperar a morir para dejar legados a los pobres, a las casas de beneficencia y a obras de instrucción. Mi principal placer estriba en ver por mí mismo los beneficios que se derivan de mi buena fortuna.

Mi vida es sencillísima, a pesar de la tenaz persecución de la fortuna. Además de que mi mujer realiza todos los quehaceres de la casa, yo por mí mismo despacho mi correspondencia. Mi mayor gusto es la lectura. Me levanto siempre a las tres de la mañana y

leo un libro griego (prefiero entre todos los autores a Homero); después dedico media hora a un autor latino, generalmente Virgilio; después leo cualquier buen autor francés, o de otro país, escogiendo entre los cinco mil libros de mi biblioteca, los más selectos de la literatura mundial. Hecho esto, almuerzo a eso de las ocho, y acto continuo salgo para la City a despachar mis negocios. Por la tarde leo la Prensa, contesto la correspondencia que he recibido hasta las siete, y a las ocho me retiro a descansar. Condono el sistema del albañil, que pudiendo colocar todos los días mil ladrillos solamente coloca ciento. Soy socialista en el verdadero sentido de la palabra, pero no puedo aguantar el socialismo pervertido de los presentes tiempos.»

UN INVENTO EXTRAORDINARIO

¿Puede emplearse el agua como combustible?

Según noticias de Londres, está a punto de producirse una profunda revolución en los automóviles y todo género de motores actualmente puestos en movimiento por el petróleo y la bencina. Se trata de utilizar el agua como combustible y fuente de fuerza. El inventor es un joven portugués, natural de Madera, pero naturalizado americano.

Estuvo en América empleado como químico durante algunos años en importantes establecimientos industriales. Se llama Juan Andrews, y según parece, en su descubrimiento, como en tantos otros que nos han maravillado, tiene la casualidad grandísima parte. Le fué sugerido mientras estaba consagrado a estudiar los efectos del temple sobre ciertas cualidades especiales del acero.

Según las noticias a que nos referimos, el invento de Andrews consiste en «la posibilidad de trans-

formar el agua en combustible», mediante la agregación de algunos elementos químicos de escaso coste, de tal manera, que un decálitro de agua equivaldría potencialmente a diez litros de gasolina, y su coste no excedería de cincuenta céntimos.

Se han hecho importantes experimentos de la invención o descubrimiento de Andrews, y merecen ser citadas las palabras que al mismo consagra Mr. Stocks, director de una importante fábrica de automóviles, al describir el procedimiento y los resultados obtenidos con el «tourisguar», la invención del joven portugués:

«Andrews dispone dos cubos conteniendo cada uno diez litros de agua, y otro cubo vacío; luego saca de un maletín algunas botellas que contienen productos químicos que vierte sucesivamente en el pozal vacío.

Una vez lo ha llenado, divide el contenido entre los otros dos pozales, mezclando apresuradamente el agua y el preparado químico.

El agua cambia de color tres veces y entonces la mezcla está hecha. Andrews deja que se acerquen los espectadores y que experimenten la densidad del agua, vertiendo en el suelo una pequeña cantidad e inflamándola.

El agua de aquella suerte tratada, es vertida en un recipiente del automóvil. Basta poner en acción el motor del modo acostumbrado, para que la mezcla produzca inmediatamente su efecto, transformándose en fuerza motriz. Algunos automóviles en los que él ensayó el compuesto recorrieron centenares de millas sin el menor incidente, y el sólo hecho que se ha podido comprobar es que el nuevo gas combustible por el procedimiento de Andrews producido, repule completamente la maquinaria, mientras que el gas deja infaliblemente un sedimento o posito.

El inventor, al hacer sus experimentos, no ha pedido anticipo alguno de dinero. Ha formalizado un contrato con un sindicato, del cual no recibirá cantidad alguna hasta tanto que la invención esté absolutamente comprobada y demostrada su aplicación práctica.

Como indicación de los resultados que puede dar la invención, si realmente las pruebas finales confirman los resultados que hacen prever los ensayos que se están practicando, consignaré que el inventor afirma que el dirigible

inglés «R. 34», que recientemente ha atravesado el Atlántico, habría podido dar la vuelta al mundo llevando una pequeña cantidad

de materias primas a bordo, y proveyéndose durante el viaje de agua de mar para fabricar el combustible.»



NOTICIAS

Del mar.

Después de haber pasado algunos días en ésta, salió ayer para Palma, por vía de Mahón, el Rdo. P. Juan Pascual, de la Compañía de Jesús.

Honrosa distinción.

Hemos sabido por conducto fidedigno, y lo publicamos con la mayor satisfacción, que la fábrica de calzados de Jaime Pons y C^a de ésta, ha recibido, por mediación del señor Valera, propietario de una importante peletería de Santander, el encargo de fabricar un par de zapatos para S. M. la Reina Doña Victoria.

Mucho lo celebramos, ya que la honrosa distinción redunda en elogio del referido fabricante, que en poco tiempo ha sabido acreditar su manufactura, y de Ciudadela entera, cuya industria de calzado ha sido en todas partes justamente admirada y aplaudida.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pídanse en las Farmacias de Ciudadela.

El collar de Carlos III

a Millerand.

El día 11 visitó al señor Millerand el embajador de España en París señor Quiñones de León, para hacer la entrega, en nombre del rey don Alfonso XIII, de las insignias del gran collar de Carlos III, que recientemente le concedió.

El presidente del Consejo francés expresó su agradecimiento por esta distinción, y rogó al embajador hiciese llegar al Monarca español la expresión de su más profunda gratitud.

Peregrinación infantil

a Limpias.

El día 10 fueron en tren especial a Limpias 750 niños de las distintas parroquias de Santander.

Por la tarde se unieron a los peregrinos infantiles los Infantitos, hijos de nuestros Reyes, y todos juntos recorrieron el Viacrucis del templo del Santísimo Cristo de la Agonía.

A todos que pierden el apetito recomendamos las píldoras

POPE

De «La Almudaina» del día 15:

«El conflicto del calzado

en Menorca.

Nuestra primera autoridad civil nos manifestó ayer que en Menorca continuaba reinando completa tranquilidad.

El Jefe de la benemérita concentrada en Alayor me dice en un despacho de hoy que la tranquilidad impera en dicha población, preparándose el vecindario para dar realce a la fiesta que ha de celebrarse hoy y mañana.

¿Y de la dimisión de los Ayuntamientos de Mahón y de Alayor? le preguntamos.

En cuanto al primero solo tengo un telegrama del Alcalde en que me anuncia la dimisión de dicha Corporación; pero esta es la fecha que haya recibido documento alguno que corrobore dicha noticia.

En cuanto al Ayuntamiento de Alayor ninguna noticia he recibido del Alcalde, comunicándose se haya adoptado ni se piense adoptar acuerdo de tal índole.

De manera, queridos lectores, que ni el Municipio de Mahón, no obstante contar con mayoría republicana y estar presidido por un Alcalde *popularísimo*, ni el de Alayor, con mayoría y Alcalde republicano, secundaron como era de esperar los deseos del pueblo presentando la dimisión, supremo recurso para ejercer fuerte presión sobre el Gobierno y conseguir la libre exportación de calzado o un régimen especial para Menorca, que hiciera más llevadera la triste situación por que atraviesa la clase obrera.

El Ayuntamiento de Ciudadela, con mayoría conservadora y presidido por un aristócrata, don Diego de Salort, fué el único de la isla que atendió la voz del pueblo oprimido y, conforme a los deseos con insistencia manifestados, presentó la dimisión.

Conviene fijarse en el hecho y archivarlo. Compare el pueblo y saque las consecuencias que del mismo se deducen.

Los comentarios los dejamos al buen criterio del lector.

AL PÚBLICO

SECCIÓN DE OPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA
B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

De «El Resumen» de Ibiza:

«En París están activando la producción de calzado, terminándose la fabricación de dos millones de pares de zapatos que se venderán con un 15 por 100 de rebaja, destinándose a la exportación la mitad de la producción.

¿Viene o no esto a justificar las noticias de nuestro corresponsal en Madrid, confirmando los augurios que nos transmitía, referentes a que los extranjeros sabían aprovecharse de los desaciertos de nuestros gobiernos, prohibiendo la exportación de productos manufacturados y acarreado con ello la ruina de nuestras industrias nacionales? Creemos que ello no puede quedar más patente, y a la vista hasta de los menos avisados.»

Aviso al Comercio.

Para Ciudadela saldrá la próxima semana de Barcelona el «Valentina» cuyo buque lo despacha en aquella D. Francisco Arguimbau Cristina, 5, y en ésta su armador D. Juan Arguimbau.

Salud, vida, alegría, apetito

Todo se consigue a un mismo tiempo tomando las píldoras

POPE

La jubilación

de los carteros.

Atendiendo a las peticiones de los carteros, acerca de reconocimiento de sus derechos pasivos, el director general, señor Ruano, ha puesto a la firma del ministro una Real orden en la que se dispone que se considere como sueldo regulador de los haberes pasivos para los que hayan sido declarados en expectativa de jubilación antes del 1 de mayo último, el que disfrutaban al ser declarados en dicha situación más los aumentos que hayan sido concedidos en general a los que estén en activo después de la fecha de la mencionada declaración.

El total que resulte será la única retribución que constituya su haber pasivo.

Estos beneficios se harán extensivos a todos los carteros jubilados de España.

SANTORAL

Jueves, 19.—Santos Magín m^c, Mariano ermitaño, Rufino y Santa Tecla virgen.

Día 19.—Sol sale a las 5:3 pónese a las 6:41.—Luna sale a las 10:17, pónese a las 9:22.

Ayuntamiento de Ciudadela

Estracto de los acuerdos adoptados por este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada en segunda convocatoria el día 9 de Julio.

Abrió la sesión el Sr. Alcalde don Diego de Salort con asistencia de los señores Cavaller, Pons Alzina, Caymaris, Pons Bosch, Torres Faner,

LA HERNIA

Causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aun la muerte prematura.

(En obsequio a los herniados el gran Consolidativo Ramón.)

Tratamiento eficaz, excelso, no operatorio, breve y radical de las hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etc., sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista-hermiólogo DON PEDRO RAMÓN, de fama mundial, referendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentalidades médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

DESPACHOS. Consultorio: Arrieta, 11, pisobajo, Madrid, a cargo de Ramón (hijo). Central: Carmen, 38, primero, BARCELONA, a cargo de Ramón (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por 100 de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

Anglada Alzina, Anglada Moll, Marqués, Mayans, Altés y Barceló.

ACUERDOS

El Sr. Presidente da cuenta de haber nombrado Policía Municipal, interino para recoger los perros que vagan por la vía pública, sin las debidas condiciones, a D. Antonio Moll Salas, de esta vecindad. El Ayuntamiento acuerda quedar enterado.

El Concejal D. Juan Torres pone a la consideración del Ayuntamiento la grave y desesperada situación en que se encuentran centenares de obreros zapateros por carecer de trabajo, a causa de tener cerrados sus Establecimientos la mayoría de fabricantes de calzado por no permitirles la R. O. de 20 de Agosto del año último la exportación de sus productos al extranjero.

Le contesta la Presidencia manifestando que los señores Gobernador civil de esta provincia y Delegado Especial del Gobierno de S. M. en Menorca, habían teleografiado al Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros pidiendo autorizara la libre exportación del calzado que se fabrica en Menorca.

En su consecuencia el Ayuntamiento acuerda telegrafiar al referido Sr. Presidente del Consejo de Ministros rogándole atiende y resuelva favorablemente las justas peticiones de los Señores Gobernador civil y Delegado del Gobierno.

Asimismo acuerda telegrafiar al referido Sr. Delegado testimoniándole las gracias por las activas gestiones que tiene practicadas ante los Poderes Públicos para conseguir la libre exportación del calzado de Menorca.

Pagar varias cuentas por servicios municipales.

Conceder permiso, previo dictamen favorable de la Comisión de Obras Públicas, a D. Pedro Llorens Mascraó para construir una casa de nueva planta en la calle del Rey.

Anunciar al público, por quince días a efectos de reclamación, una solicitud de D. Juan Orfila Torrent de esta vecindad en la que pide permiso para instalar un motor dinamo de 5 y medio H. P. a gasolina en la casa número 22 de la calle de Sor Agueda, destinado a la industria de panificación.

Conceder permiso a D. Miguel Monjo Jorbá para abrir un portillo en el terreno que posee en el camino de Baix de este término municipal y autorizarle a la vez para elevar la pared de cerca de dicho terreno.

Se dió lectura a una solicitud de D. Pedro Marqués, alzando su nombre y representación de la clase obrera de esta ciudad, exponiendo el mal estado que sienten los obreros zapateros a consecuencia de la crisis que hace meses vienen sufriendo las industrias del calzado y monederos de plata, crisis que hace imposible al obrero que carece de trabajo pagar el

pan al precio de una peseta el kilo, y suplica al Ayuntamiento acuerde que el pan se venda en lo sucesivo al precio de 65 céntimos de peseta el kilo a las clases menesterosas y humildes, pagando el Municipio, con cargo a los fondos municipales, la diferencia que media entre el de 1 peseta y el de 65 céntimos.

El Ayuntamiento en vista, acuerda contestar al Sr. Marqués que estudiará el asunto y hará gestiones para poder satisfacer los deseos de la clase obrera.

Pasar a informe de la Comisión de Hacienda varias cuentas.

Y se levantó la sesión.



BIBLIOGRAFIA

Sumario del «Cultivador Moderno» en su número correspondiente al mes de Mayo.

Agricultura.—Raimat.—El hombre una gran finca, Raul M. Mir.—En defensa de los agricultores, Mariano Matesanz.—Altos precios del ganado en Francia.

Parasitología.—La barreneta o cendrosa del algarrobo, Joaquín Bassa.—Para ahorrar azufre.—La sacarina.

Economía rural.—Alumbrado eléctrico para casas de campo, Juan del Campo.—Destrucción de la Grama, X.—Campos que atraen a los pedriscos.—Conservación del vino en envases no llenos.—Un nuevo abono nitrogenado.

Prácticas Modernas.

Industrias rurales.—Mataderos Fábricas, (11 y último) Juan Rof y Codina.

Abonos.—Importancia de las Escorias Thomas en la producción agrícola de Galicia y posibilidad de su obtención en la misma región, Leopardo H. Robredo.

Información.—Conocimientos útiles.—Bibliografía.—Horticultura.—Calendario del Sembrador.—Información comercial.—Mercados.



DON LORENZO FLORIT BUILS, ALFEREZ DE ARTILLERÍA GRADUADO, AYUDANTE DE MARINA Y CAPITÁN DEL PUERTO DE CIUDADELA.

Hago saber, que por el colono del predio de San Tomás, Lorenzo Friay Seguí, fué hallado flotando en el mar y a la orilla de la playa un palo de unos siete metros de longitud, y teniendo adheridos al mismo dos zunchos de cobre, estando en mal estado.

Los que se consideren dueños del mismo se presentarán en esta Ayuntamiento de marina a deducir sus derechos dentro del plazo de 30 días a contar de la publicación del presente.

Ciudadela 20 Julio 1920.

LORENZO FLORIT.



Tintas WIGTY para escribir.



De política

Almuerzo político.

Madrid, 17.—4'00

El Sr. Dato almorzó ayer en el Escorial en compañía del general Marina y de los Ministros señores Cañal y Vizconde de Eza.

Parece que el Jefe del Gobierno se halla preocupado por la dimisión del Sr. Bergamín.

Créese que el Sr. Dato ofreció la Cartera de Guerra al general Marina, no aceptándola éste.

De haberla aceptado, el Vizconde de Eza hubiera pasado a Gobernación.

El Sr. Dato salió anoche para San Sebastian.

Manifestaciones del señor Ruano.

Madrid, 18.—2'15

El Subsecretario de la Presidencia nos ha manifestado que mañana regresará a Madrid el Jefe del Gobierno.

El Sr. Bergamín volverá muy pronto a encargarse del Ministerio de la Gobernación.

Las pequeñas huelgas que hay en provincias tienden a mejorar.

Reina tranquilidad en toda España.

Varias

Aceitero encarcelado.

Madrid, 18.—3'30

Ha sido encarcelado un aceitero de esta Corte que pretendía ocultar importante cantidad de aceite de tasa para venderlo a mayor precio.

Del extranjero

Batalla decisiva cerca Varsovia.

Madrid, 17.—4'50

De Londres comunican que el día 14 comenzó en el frente de Varsovia una grandiosa y empeñada batalla que puede ser decisiva para el ejército polaco.

Todavía no se sabe el resultado. Luchan numerosas fuerzas.

Nueva revolución.

Noticias de Washington dicen haber estallado una nueva revolución en Méjico.

Dirige el movimiento el general Pedro Zamora.

Le siguen significados personajes y numerosas tropas.

Explosión en un Palacio.

En el Palacio de Justicia de Buenos Aires ha explotado una bomba.

La explosión ha producido un gran pánico en la ciudad.

Faltan detalles sobre los daños que haya causado la explosión.

¿Ha caído Varsovia?

Madrid, 18.—5'00

De Londres dicen que no tienen confirmación de la caída de Varsovia.

Las noticias que lo afirman no son oficiales.

Parece, según los últimos telegramas, que los polacos se resisten en algunos puntos y que las tropas rojas huyen.

PRENSA ASOCIADA.



PARA VENDER

Un hortal, situado calle Degollador, núms. 22 y 24 poblado de árboles frutales, conteniendo en el fondo, casa capaz para una familia con cisterna y pozo y en la parte delantera un almacén.

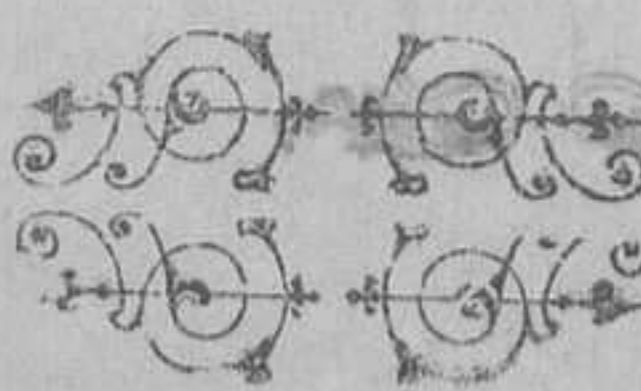
Informarán a esta Imprenta.



PARA ALQUILAR

Hay grandes y espaciosos almacenes para alquilar, sitios en el callejón de la Brecha.

Informarán en la plazuela de San Jaime, núm. 7.



Para todos nuestros lectores

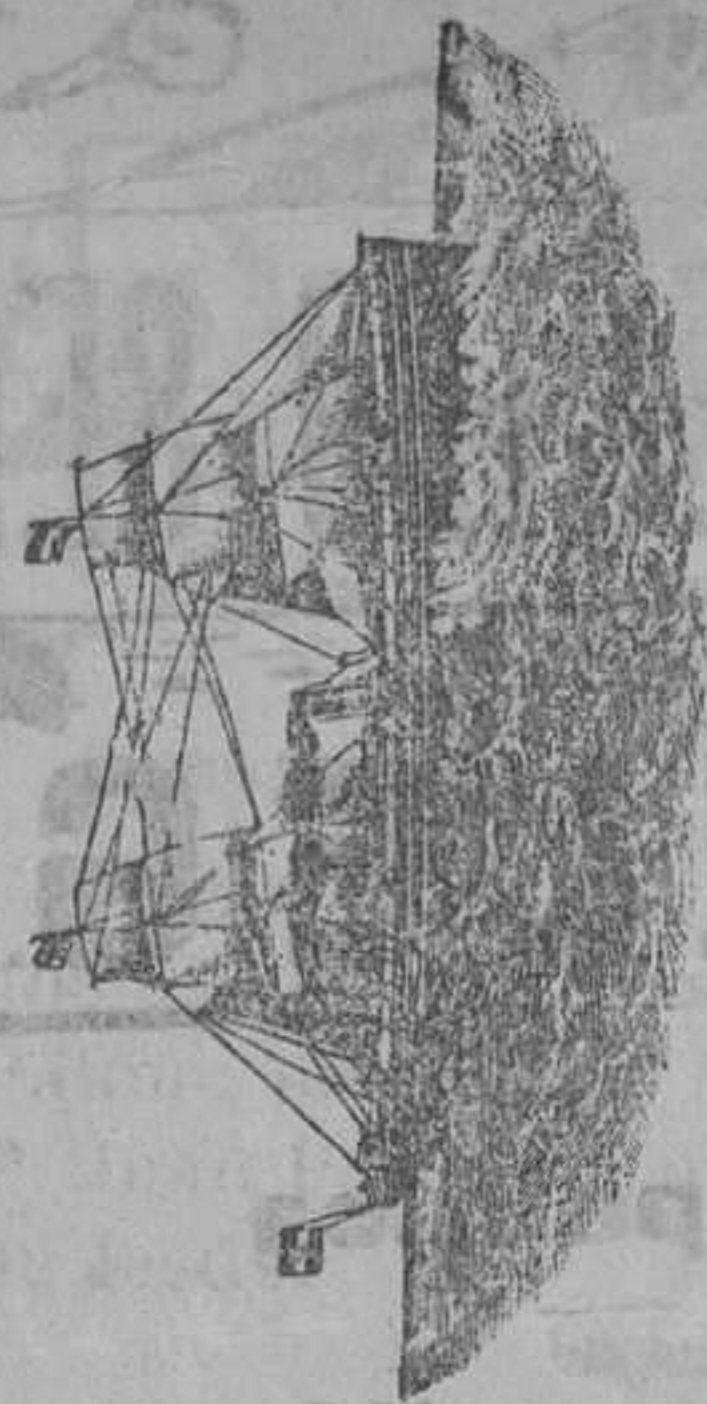
Cupón regalo

El IRIS, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 50 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga va perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor... saldrá el... de... de Valencia, el... de Málaga y el... de Cadiz para New York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor... saldrá el... de Santander, el... de Gijón y el... de Coruña para Habana.

El vapor... saldrá el día... de Valencia, el... de Málaga y el... de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor... saldrá el... de Málaga y el... de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor... saldrá el... de Gijón, el... de Coruña, el... de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor... saldrá el... de Barcelona para...

Línea de Fernando Pó

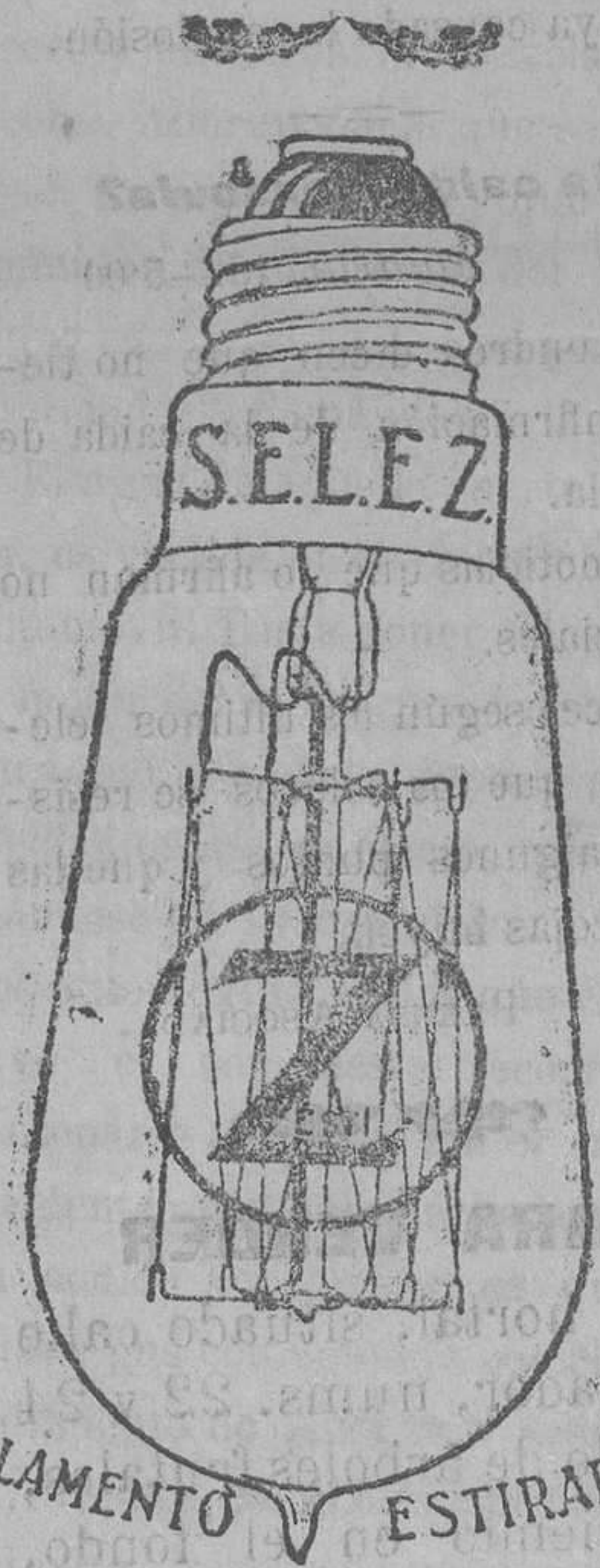
El vapor... saldrá el... de Valencia y Alicante, y el... de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Pó.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Tallavull, Infanta, 24. — MAHÓN.

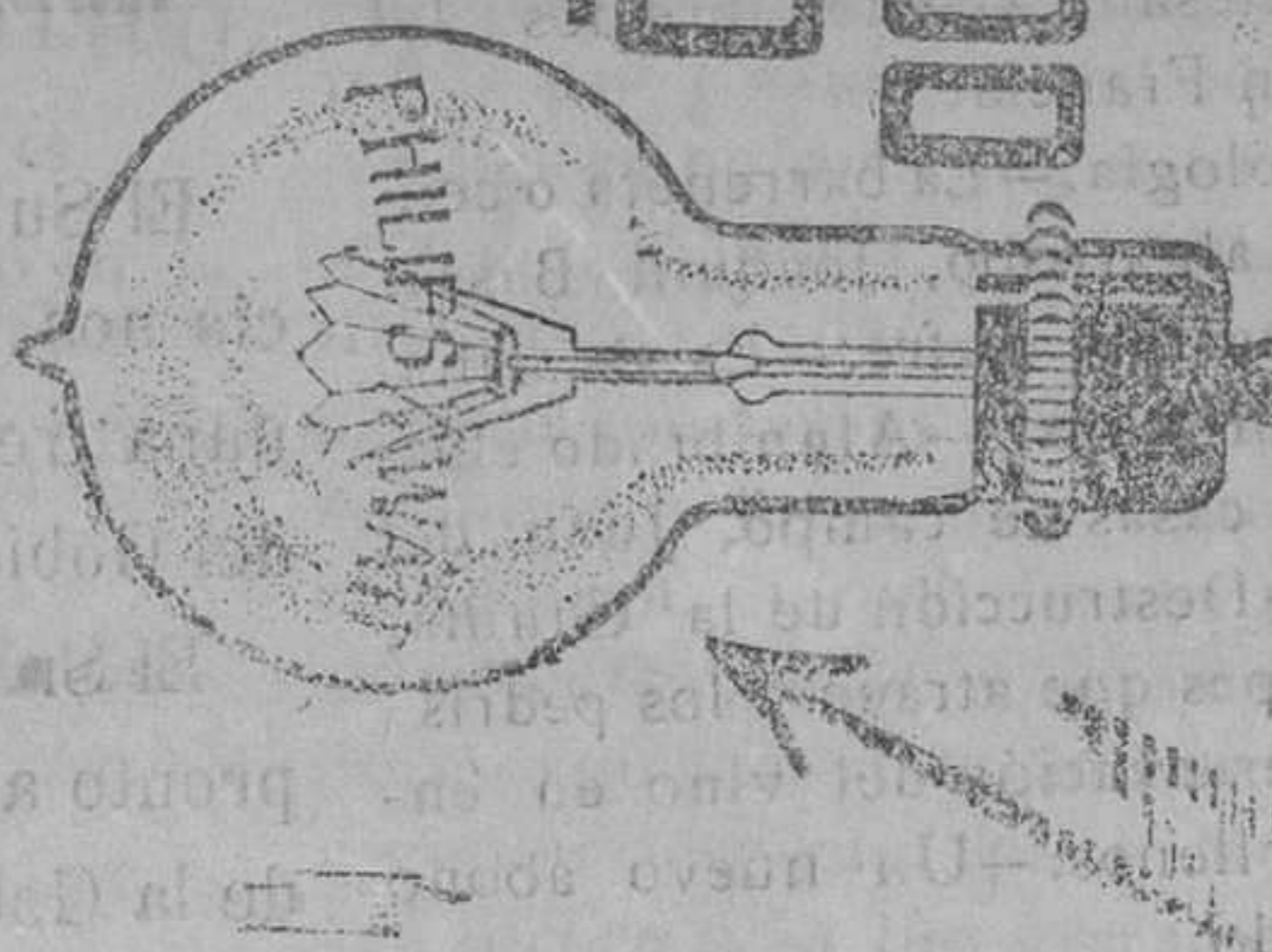
DIEZ CUPONES COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA AMPLIACION FOTOGRAFICA REGALO DE EL IRIS CIUDADELA DE MENORCA



FILAMENTO ESTIRADO Depósito de marcas creditadas Calle José M.º Quadrado, 40 Imprenta. Tienda Pablo Franco Virgen del Carmen, 1 CIUDADELA (MENORCA)

FRANCISCO VIVO CIUDADELA (Menorca) Rosario, 7

DE COSTE MITADO EL ALUMBRADO MAS PERFECTO



LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mutuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones oratorios y escaparates. Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección. De venta en esta imprenta.



JOSE PAREJER CONQUISTADOR, 18